

Alcol in cifre 2013

Regia federale degli alcool



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale delle finanze DFF
Regia federale degli alcool RFA

Colofone

Editore
Regia federale degli alcool (RFA),
Berna 2013

Distribuzione
UFCL, Vendita di pubblicazioni federali
CH-3003 Berna, Fax: 031 325 50 58
Art.-Nr. 621.200.131
Internet: www.pubblicazionifederali.admin.ch/e-mail: vendita.civile@ufcl.admin.ch

**Ordinate o modificate il vostro abbonamento online all'indirizzo Internet:
sotto www.pubblicazionifederali.admin.ch con il numero d'articolo potete richiamare
il modulo di risposta, compilarlo e ritornarcelo per e-mail.**

Alcol in cifre 2013

Regia federale degli alcool

Indice

5	 	Introduzione
7	 	Produzione
7		Produttori registrati di bevande spiritose
8		Concessioni rilasciate
9		Produzione di acquavite di frutta a granelli e di acquavite di specialità per categoria di produttori
10		Produzione nazionale totale di acquavite di frutta a granelli e di acquavite di specialità
11		Produzione totale nazionale da distillazione e fabbricazione
12		Bevande spiritose prodotte e importate in franchi ripartite secondo il genere di azienda
13		Aziende con deposito fiscale, quota di bevande spiritose in Svizzera
14		Inventario di magazzino delle aziende con deposito fiscale
15		Scorte esenti da imposta degli agricoltori
16	 	Importazione ed esportazione
16		Importazione di bevande spiritose e prodotti alcolici
17		Esportazione di bevande spiritose e prodotti alcolici
18		Paesi importatori 2012
19		Le tre bevande spiritose più importate per Paese (in ettolitri)
20	 	Consumo
20		Consumo di vino in Svizzera
21		Consumo di birra in Svizzera
22		Consumo di bevande spiritose in Svizzera
23		Consumo di bevande alcoliche pro capite della popolazione svizzera
24	 	Aiuti finanziari
24		Decima dell'alcol ai Cantoni
25		Utilizzo della decima dell'alcol nel 2012 secondo tipo di destinazione
26		Utilizzo della decima dell'alcol nel 2012 secondo forme di dipendenza
27		Aiuti finanziari della RFA alla prevenzione
28	 	Test d'acquisto di alcol
28		Vendita di alcol a minorenni
29		Numero di test d'acquisto censiti
30		Numero di test d'acquisto per Cantone
31		Quota delle vendite di alcol a minori secondo Cantone
32		Vendita di alcol a minorenni secondo i luoghi di vendita
33		Esecuzione di test di acquisto secondo le fasce orarie della giornata
34	 	Mercato dell'etanolo
34		Vendite di etanolo
35		Vendite di etanolo: quota di etanolo denaturato o non denaturato
36		Sostanze denaturanti
37	 	Cifre concernenti la RFA
37		Impiego del prodotto netto della RFA
38		Sviluppo del personale della RFA
39		Onere fiscale delle bevande spiritose in Svizzera e nell'UE
40		Aliquote d'imposta sulle bevande spiritose importate (tasse di monopolio)
41		Aliquote d'imposta sulle bevande spiritose nazionali
42	 	Glossario

Introduzione

Regia federale degli alcool (RFA)

La RFA è un'unità amministrativa decentralizzata della Confederazione ed è aggregata al Dipartimento federale delle finanze (DFF). Essa applica la legislazione sull'alcol. È autorità fiscale e controlla tutti i prodotti assoggettati alla legge sull'alcool, vale a dire tutte le bevande distillate, i vini dolci, i vermut, gli alcopop, l'etanolo ad elevato tenore alcolico e i prodotti a base di etanolo fabbricati a scopo di consumo come pure gli aromi e via di seguito. I prodotti classici derivanti dalla fermentazione (vino e birra) non sono assoggettati alla legge sull'alcool. Secondo l'articolo 105 Cost., la Confederazione tiene conto specialmente degli effetti nocivi del consumo di alcol. La RFA è un attore importante nella prevenzione di problemi legati all'alcol. Essa adotta efficaci misure di prevenzione strutturale come ad esempio, l'imposta sull'alcol, le limitazioni della produzione, le disposizioni sulla pubblicità e le restrizioni del commercio. Inoltre, mette a disposizione fondi sia a livello federale che cantonale per la regolamentazione del mercato.

Alcosuisse, un centro di profitto della RFA

Dal 1998 il centro di profitto Alcosuisse è un'unità organizzativa della RFA, con un ampio grado di autonomia. Alcosuisse garantisce l'approvvigionamento di etanolo in Svizzera. Le competenze e gli obiettivi sono fissati nell'ambito di convenzioni sulle prestazioni e del preventivo globale. Il centro di profitto è gestito secondo i principi dell'economia privata.

Alcosuisse ha due aziende, una a Delémont (JU) e l'altra a Schachen (LU). La sede principale è a Berna. Alcosuisse acquista l'etanolo proveniente da diverse materie prime in vari mercati in tutto il mondo. Le prestazioni di Alcosuisse comprendono l'acquisto, il deposito, la preparazione, il riempimento in diversi recipienti di trasporto e la vendita di etanolo. L'etanolo viene utilizzato per la preparazione in parte miscelato e in parte puro. La maggior parte dell'etanolo venduto è denaturato, e pertanto non rientra nel mercato dell'alcol potabile.

2012: un anno di grande stabilità

Alcol in cifre presenta una panoramica dei diversi settori d'attività della RFA e del suo centro di profitto. I dati relativi al 2012 confermano la relativa stabilità del mercato svizzero delle bevande spiritose da 10 anni a questa parte. Con circa 2 milioni di litri di alcol puro, il periodo 2011/2012 è stato caratterizzato da una buona campagna di distillazione. Le importazioni permangono costanti a un livello elevato. In Svizzera, il consumo di bevande spiritose è parimenti rimasto stabile, ovvero a 1,6 litri di alcol puro per abitante. Anche il volume di etanolo smerciato non ha registrato variazioni di rilievo. Oltre alle usuali statistiche, «Alcol in cifre 2013» consacra due pagine speciali all'importazione (vedi pag. 18-19), elenca i principali Paesi esportatori verso la Svizzera nonché le bevande spiritose maggiormente importate.

Produzione svizzera di bevande spiritose

Le discussioni in corso nel quadro della revisione totale della legge sull'alcol, e in particolare riguardo all'introduzione di un sistema di imposizione basato sul rendimento, sono sfociate nelle precisazioni della definizione della produzione nazionale di bevande spiritose e delle relative cifre. Per ragioni storiche, le statistiche della RFA hanno sempre posto l'accento sulle bevande spiritose ottenute mediante distillazione e non menzionavano che in modo indiretto le bevande ottenute con aggiunta di alcol potabile (ad es. i liquori e l'assenzio). Nella presente edizione dell'opuscolo «Alcol in cifre» viene fornita una nuova panoramica (vedi pag. 11), che permette di confrontare i 2 milioni di litri di alcol puro prodotti mediante distillazione con gli 1,2 milioni di litri d'alcol puro ottenuti nel 2012 con alcol potabile.

Vi auguriamo una piacevole lettura.

Produzione

Produttori registrati di bevande spiritose

Stato al 30.6	Produttori professionali	Agricoltori	Piccoli produttori	Totale
1993	851	71 435	99 520	171 806
1994	823	70 021	97 780	168 624
1995	796	68 608	99 727	169 131
1996	779	67 084	103 589	171 452
1997	766	65 770	107 152	173 688
1998	725	64 375	90 932 ¹⁾	156 032 ¹⁾
1999	742	63 503	93 378	157 623
2000	710	62 061	99 240	162 011
2001	683	60 636	106 111	167 430
2002	683	55 311	110 864	166 858
2003	585	55 027	115 440	171 052
2004	548	54 362	120 453	175 363
2005	548	53 709	127 448	181 705
2006	535	52 269	131 578	184 382
2007	261 ²⁾	51 919	77 715 ¹⁾	129 895 ¹⁾
2008	251 ²⁾	51 087	81 620	132 958
2009	236 ²⁾	50 108	87 153	137 497
2010	234 ²⁾	50 206	95 329	145 769
2011	245 ²⁾	48 561	83 453	132 259
2012	246 ²⁾	47 833	88 234	136 313

¹⁾ I piccoli produttori che da oltre 5 anni non hanno più fatto produrre bevande spiritose sono stati cancellati dalla banca dati.

²⁾ Dal 2007 le distillerie per conto di terzi che producono meno di 200 litri di alcol puro all'anno per conto proprio sono state computate ai piccoli produttori.

Durante l'esercizio corrente i produttori registrati di bevande spiritose vengono assoggettati all'imposta solo quando hanno una produzione effettiva. Gli agricoltori sono per contro assoggettati all'imposta solo a partire dal momento in cui hanno venduto o regalato bevande spiritose prodotte nella loro azienda agricola.

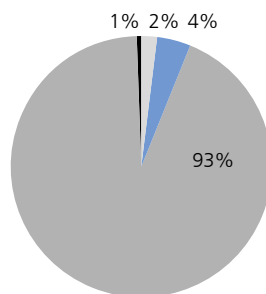
Esempio di lettura: il 30 giugno 2012 erano registrati 47 833 agricoltori. Di questi, 7 822 possedevano una distilleria munita di concessione e i rimanenti 40 011 hanno lavorato le loro materie prime presso una delle 354 distillerie per conto di terzi.

Concessioni rilasciate

Stato al 31.12	Concessioni professionali	Concessioni a distillatori per conto di terzi	Concessioni agricole	Concessioni a piccoli produttori
2007	176	366	8 455	61
2008	177	358	8 325	60
2009	177	355	8 181	45
2010	178	354	8 017	40
2011	178	352	7 872	39
2012	180	354	7 822	38

Stato al 31 dicembre 2012

Le bevande spiritose possono essere prodotte soltanto in distillerie concessionate. A un alambicco possono essere assegnate diverse concessioni. Un distillatore professionale, che produce per conto proprio a fini commerciali e gestisce una distilleria per conto di terzi come seconda attività, possiede una concessione professionale e una concessione come distillatore per conto di terzi.

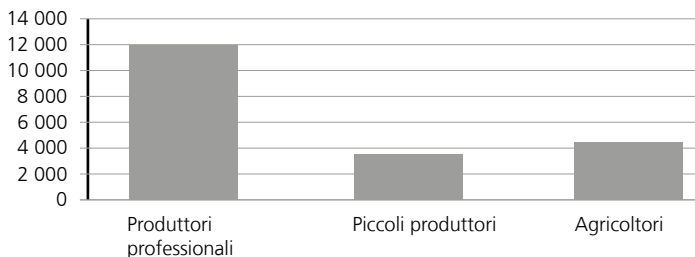


- Concessioni a piccoli produttori
- Concessioni a distillatori per conto di terzi
- Concessioni agricole
- Concessioni professionali

Ettoltri di alcol puro

**Produzione di acquavite di frutta a granelli e di
acquavite di specialità per categoria di produttori**

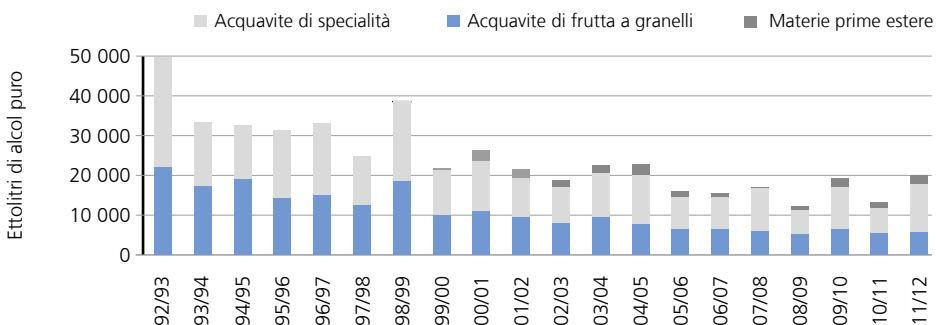
Campagna di distillazione	Acquavite di frutta a granelli	Acquavite di specialità					Acquavite da materie prime estere	Totale
		Ciliege	Prugne e susine	Vinaccia, feccia di vino, residui di vino	Altre materie prime	Totale		
Produttori professionali								
2006/07	4 080	1 079	1 464	519	836	3 898	1 155	9 133
2007/08	3 300	2 237	1 806	645	1 025	5 713	435	9 448
2008/09	2 978	1 212	588	716	985	3 501	1 020	7 499
2009/10	4 248	2 027	1 739	492	1 266	5 524	2 495	12 267
2010/11	3 743	1 262	697	560	1 157	3 676	1 709	9 128
2011/12	3 413	2 747	2 192	421	1 161	6 521	2 047	11 981
Piccoli produttori								
2006/07	642	259	700	616	381	1 956	3	2 601
2007/08	696	490	929	582	419	2 420	3	3 119
2008/09	599	168	163	537	266	1 134	3	1 736
2009/10	640	660	569	689	509	2 427	3	3 070
2010/11	458	145	348	548	360	1 402	5	1 864
2011/12	744	664	975	600	506	2 745	2	3 491
Agricoltori								
2006/07	1 736	544	822	436	279	2 081	-	3 817
2007/08	1 805	926	1 024	422	321	2 693	-	4 498
2008/09	1 561	494	354	444	200	1 492	-	3 053
2009/10	1 649	961	706	449	349	2 465	-	4 114
2010/11	1 091	320	402	346	253	1 321	-	2 412
2011/12	1 557	1 150	1 018	380	312	2 860	-	4 417

Campagna di distillazione
2011/2012Ettoltri di
alcol puro

Produzione nazionale totale di acquavite di frutta a granelli e di acquavite di specialità

Ettoltri di alcol puro

Campagna di distillazione	Acquavite di frutta a granelli	Acquavite di specialità					Acquavite da materie prime estere	Totale
		Ciliege	Prugne e susine	Vinaccia, feccia di vino, residui di vino	Altre materie prime	Totale		
1992/93	22 046	13 819	9 296	3 330	1 295	27 740	-	49 786
1993/94	17 323	7 757	3 991	3 668	557	15 973	-	33 296
1994/95	18 942	5 596	3 508	3 563	1 102	13 769	-	32 711
1995/96	14 300	8 707	4 096	3 611	677	17 091	-	31 391
1996/97	14 842	7 676	4 949	4 391	1 313	18 329	-	33 171
1997/98	12 497	3 141	4 309	3 095	1 817	12 362	-	24 859
1998/99	18 563	8 786	5 944	3 291	1 962	19 983	7	38 553
1999/00	10 057	3 826	2 849	2 795	1 629	11 099	633	21 789
2000/01	11 046	6 013	2 462	2 455	1 601	12 531	2 809	26 386
2001/02	9 365	3 609	3 036	2 030	1 351	10 026	2 095	21 486
2002/03	7 941	4 294	2 038	1 657	1 078	9 067	1 884	18 892
2003/04	9 318	4 312	3 546	1 883	1 424	11 165	2 215	22 698
2004/05	7 694	4 693	3 394	2 259	2 075	12 421	2 541	22 656
2005/06	6 357	3 395	1 680	1 528	1 544	8 147	1 606	16 110
2006/07	6 458	1 881	2 987	1 571	1 497	7 936	1 157	15 551
2007/08	5 801	3 653	3 759	1 649	1 765	10 826	438	17 065
2008/09	5 138	1 874	1 105	1 697	1 451	6 127	1 023	12 288
2009/10	6 537	3 648	3 014	1 630	2 124	10 416	2 498	19 451
2010/11	5 292	1 727	1 447	1 454	1 770	6 398	1 714	13 404
2011/12	5 714	4 561	4 185	1 401	1 979	12 126	2 049	19 889

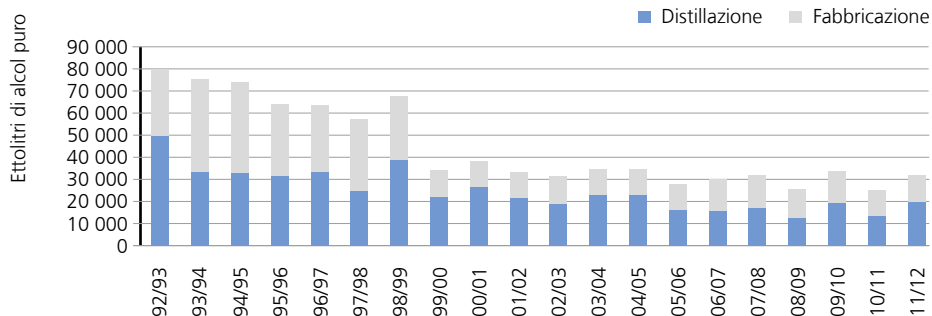


Produzione totale nazionale da distillazione e fabbricazione

Ettoltri di alcol puro

Campagna di distillazione	Distillazione				Fabbricazione	Totale
	Acquavite di frutta a granelli	Acquavite di specialità	Acquavite da materie prime estere	Totale	Bevande spiritose a base d'etanolo*) (liquori, bitter, assenzio ecc.)	
1992/93	22 046	27 740	-	49 786	30 019	79 805
1993/94	17 323	15 973	-	33 296	41 968	75 264
1994/95	18 942	13 769	-	32 711	41 247	73 958
1995/96	14 300	17 091	-	31 391	32 641	64 032
1996/97	14 842	18 329	-	33 171	30 441	63 612
1997/98	12 497	12 362	-	24 859	32 438	57 297
1998/99	18 563	19 983	7	38 553	29 148	67 701
1999/00	10 057	11 099	633	21 789	12 250	34 039
2000/01	11 046	12 531	2 809	26 386	11 737	38 123
2001/02	9 365	10 026	2 095	21 486	11 606	33 092
2002/03	7 941	9 067	1 884	18 892	12 398	31 290
2003/04	9 318	11 165	2 215	22 698	12 161	34 859
2004/05	7 694	12 421	2 541	22 656	12 093	34 749
2005/06	6 357	8 147	1 606	16 110	11 701	27 811
2006/07	6 458	7 936	1 157	15 551	14 493	30 044
2007/08	5 801	10 826	438	17 065	14 898	31 963
2008/09	5 138	6 127	1 023	12 288	13 263	25 551
2009/10	6 537	10 416	2 498	19 451	14 235	33 686
2010/11	5 292	6 398	1 714	13 404	11 647	25 051
2011/12	5 714	12 126	2 049	19 889	12 105	31 994

*) Etanolo potabile (Alcosuisse, pag. 34)



Bevande spiritose prodotte e importate in franchi
ripartite secondo il genere di azienda

In 1000 CHF

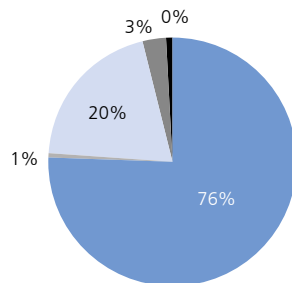
Esercizio	Aziende con deposito fiscale	Aziende con imposizione alla produzione	Aziende con imposizione all'importazione	Agricoltori e privati	Acquisti tassati di alcol potabile	Volume totale
2007	230 059	2 187	35 336	9 708	1 706	278 996
2008	229 079	3 425	44 760	11 186	1 630	290 080
2009	223 341	3 403	54 778	7 536	1 615	290 673
2010	227 001	3 726	51 497	9 912	1 819	293 955
2011	226 603	1 946	53 316	7 607	1 738	291 210
2012	222 705	1 694	59 257	9 279	1 675	294 610

Rendita media pro capite nell'esercizio 2012 in CHF

1 871 471	11 293	15 427	228	10 669
------------------	---------------	---------------	------------	---------------

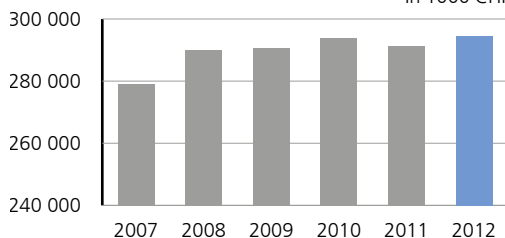
Esercizio 2012

- Aziende con deposito fiscale
- Aziende con imposizione alla produzione
- Aziende con imposizione all'importazione
- Agricoltori e privati
- Acquisti tassati di alcol potabile



Volume totale negli ultimi 6 anni

In 1000 CHF



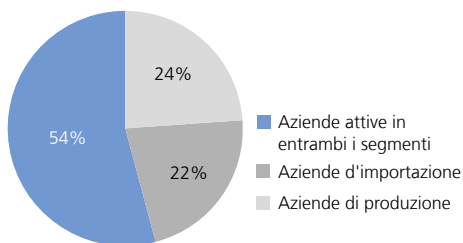
Per una migliore comprensione la scala del presente grafico non inizia con «0».

Aziende con deposito fiscale, quota di bevande spiritose in Svizzera

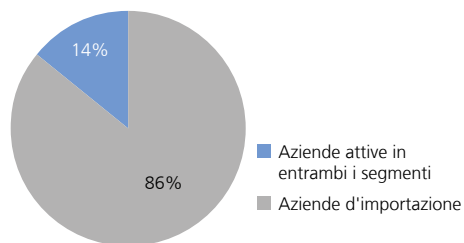
Campagna di distillazione	Aziende d'importazione	Aziende di produzione	Aziende attive in entrambi i segmenti	Importazione	Produzione	Importazione	Produzione
				Ettoltri di alcol puro		In per cento rispetto al volume totale	
2006/07	33	67	23	65 045	8 382	87,0	91,8
2007/08	30	72	20	68 346	8 174	86,4	86,5
2008/09	31	66	21	65 924	6 440	82,1	85,9
2009/10	28	55	23	66 307	10 659	80,3	86,9
2010/11	27	56	25	69 637	8 535	79,8	93,5
2011/12	23	58	26	71 019	11 224	78,6	93,7

Esercizio di distillazione 2011/12:

Ripartizione delle aziende



Ripartizione delle quantità



Nell'esercizio 2011/12, 107 aziende hanno gestito un deposito fiscale. Di queste, 23 sono aziende d'importazione e 58 di produzione. 26 aziende erano attive in entrambi i segmenti. La produzione delle aziende con deposito fiscale (11 224 hl di alcol puro) corrisponde all'93,7 per cento del volume complessivo della produzione professionale (vedi pag. 8 «Produttori professionali»).

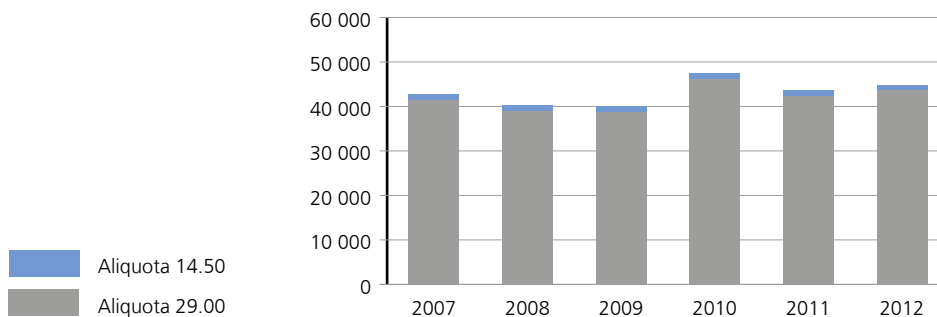
Il volume di importazioni di 71 019 ettoltri di alcol puro corrisponde all'78,6 per cento della quantità importata nella campagna di distillazione 2011/12. In questa campagna la quantità totale di alcol puro importato ammonta a 90 350 ettoltri. Per questa ragione essa si discosta dalla quantità corrispondente all'esercizio 2012 riportata a pag. 16.

Inventario di magazzino delle aziende con deposito fiscale

Stato 31.12	In ettolitri di alcol puro				CHF			
	Ali- quota 29.00	Ali- quota 14.50 ¹⁾	Ali- quota 116.00	Totale	Aliquota 29.00	Aliquota 14.50	Aliquota 116.00	Totale
2007	41 387	1 304	1	42 692	120 022 370	1 890 472	7 092	121 919 934
2008	38 846	1 396	0	40 242	112 653 400	2 023 792	0	114 677 192
2009	38 635	1 368	0	40 003	112 042 075	1 982 941	27	114 025 042
2010	46 074	1 362	0	47 436	133 613 521	1 974 977	0	135 588 498
2011	42 374	1 305	31	43 710	122 885 482	1 891 742	358 366	125 135 590
2012	43 570	1 203	15	44 788	126 353 841	1 744 655	171 693	128 270 189

Inventario di magazzino delle aziende con deposito fiscale

Ettolitri di alcol puro



¹⁾ I seguenti prodotti sono assoggettati all'aliquota di franchi 14.50:

- vini naturali con un tenore alcolico superiore al 15 per cento ma al massimo fino al 22 per cento del volume;
- vini che contengono alcol potabile aggiunto o bevande spiritose;
- specialità di vino, vini dolci, mistelle;
- vermut o altri vini aromatizzati con piante o altre sostanze.

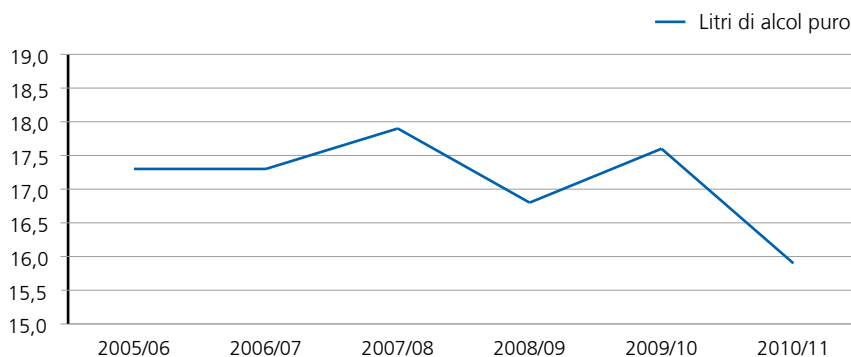
Nota: dal 1° luglio 2010 il limite inferiore del tenore alcolico nei vini naturali da uve fresche è stato aumentato dal 15 al 18 per cento del volume.

Scorte esenti da imposta degli agricoltori

Campagna di distillazione	Agricoltori con dichiarazione annuale		Agricoltori sottoposti al controllo professionale	
	Totale scorte	In media ¹⁾	Totale scorte	In media ¹⁾
	Ettolitri di alcol puro	Litri di alcol puro	Ettolitri di alcol puro	Litri di alcol puro
2005/06	9 503	17,3	1 648	832,5
2006/07	9 344	17,3	1 513	817,7
2007/08	9 510	17,9	1 421	916,5
2008/09	8 737	16,8	1 363	933,7
2009/10	9 038	17,6	1 507	1 116,3
2010/11	8 018	15,9	1 335	981,9

Scorta media per agricoltore obbligato a presentare una dichiarazione annuale

Per una migliore comprensione la scala del presente grafico non inizia con «0».



¹⁾ I valori si riferiscono a persone e aziende che nel corso della campagna di distillazione erano classificate o sono state classificate come agricoltore. Pertanto, il numero di agricoltori che sta alla base del calcolo può scostarsi dal valore delle scorte finali al 30 giugno (vedi pag. 7).

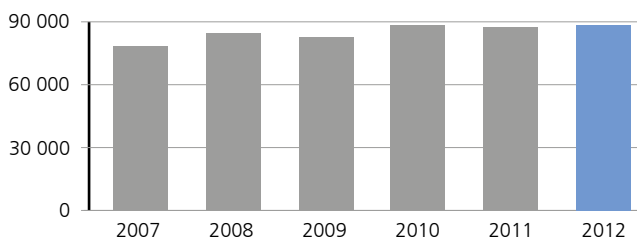
Importazione ed esportazione

Importazione di bevande spiritose e prodotti alcolici

Ettoltri di alcol puro

Prodotto	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Whisky	18 380	18 545	17 814	18 770	17 760	18 938
Liquori, bitter, aperitivi	11 108	11 325	11 694	12 658	13 881	14 900
Wodka	11 245	13 901	13 683	15 011	16 366	15 695
Rum	6 260	6 890	6 922	7 425	7 264	6 646
Alcopop (voce di tariffa 2208.9099)	942	960	1 030	974	1 136	887
Bevande a base d'anice	2 776	3 311	3 380	3 432	2 967	2 795
Cognac	2 739	3 004	2 537	2 656	1 852	1 873
Marc, grappa ecc.	3 569	3 561	3 632	3 727	4 060	3 540
Gin	3 448	3 313	3 864	3 736	3 986	4 107
Altri distillati di vino	2 578	2 990	2 822	2 650	2 860	3 598
Kirsch	2 286	2 274	1 511	3 194	1 967	1 744
Acquavite di prugne	418	817	654	673	92	654
Tequila	771	949	1 041	1 152	1 001	733
Calvados	492	493	569	510	454	355
Acquavite di frutta a granelli	878	817	1 263	1 154	1 050	1 064
Altri distillati	2 148	2 585	2 172	2 796	3 448	3 513
Assenzio	115	46	42	38	45	27
Vermut, specialità di vino, vini dolci	7 461	7 699	7 360	6 823	6 502	6 101
Altri prodotti contenenti alcol	1 048	934	871	970	971	1 496
Totale	78 662	84 414	82 861	88 349	87 662	88 666

Ettoltri di alcol puro

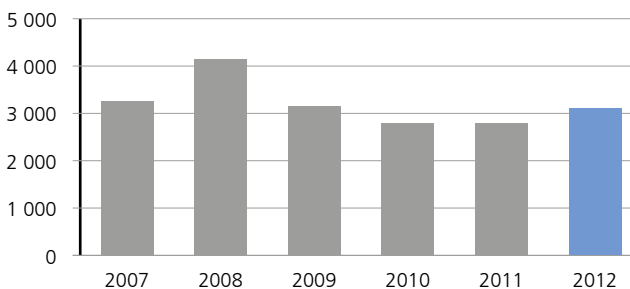


Esportazione di bevande spiritose e prodotti alcolici

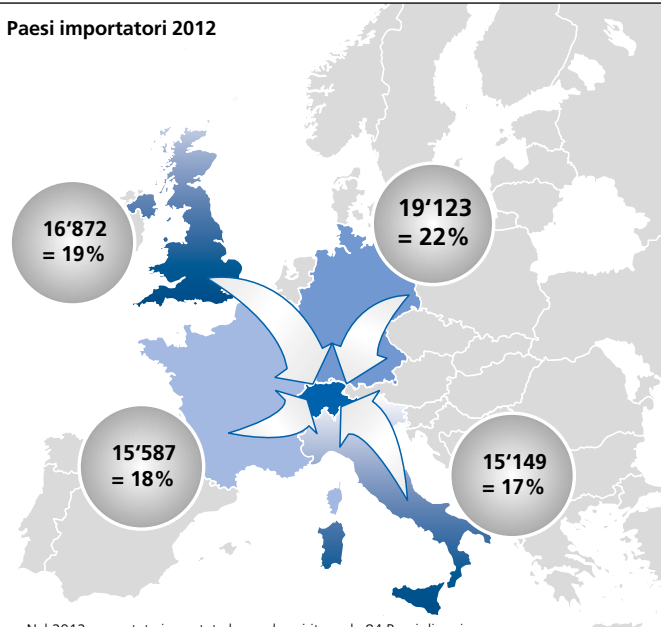
Ettoltri di alcol puro

	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Williams	448	404	367	345	307	274
Altri	59	84	87	78	118	77
Acquavite di frutta a granelli	507	488	454	423	425	351
Kirsch	153	187	147	155	129	124
Acquavite di prugne, susine e mirabelle	280	75	68	71	85	49
Acquavite di albicocca	15	18	20	17	21	22
Acquavite di vinaccia d'uva	10	13	15	17	13	8
Altri	80	129	56	56	61	108
Acquavite di specialità	538	422	306	316	309	311
Assenzio	291	824	110	81	103	209
Altri	1 071	1 221	1 420	1 307	1 324	1 631
Prodotti fabbricati con etanolo	1 362	2 045	1 530	1 388	1 427	1 840
Bevande spiritose di provenienza estera	839	1 192	864	673	638	596
Alcopop	11	3	2	0	0	5
Totale	3 257	4 150	3 156	2 800	2 799	3 103

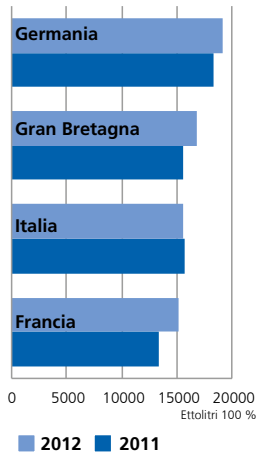
Ettoltri di alcol puro



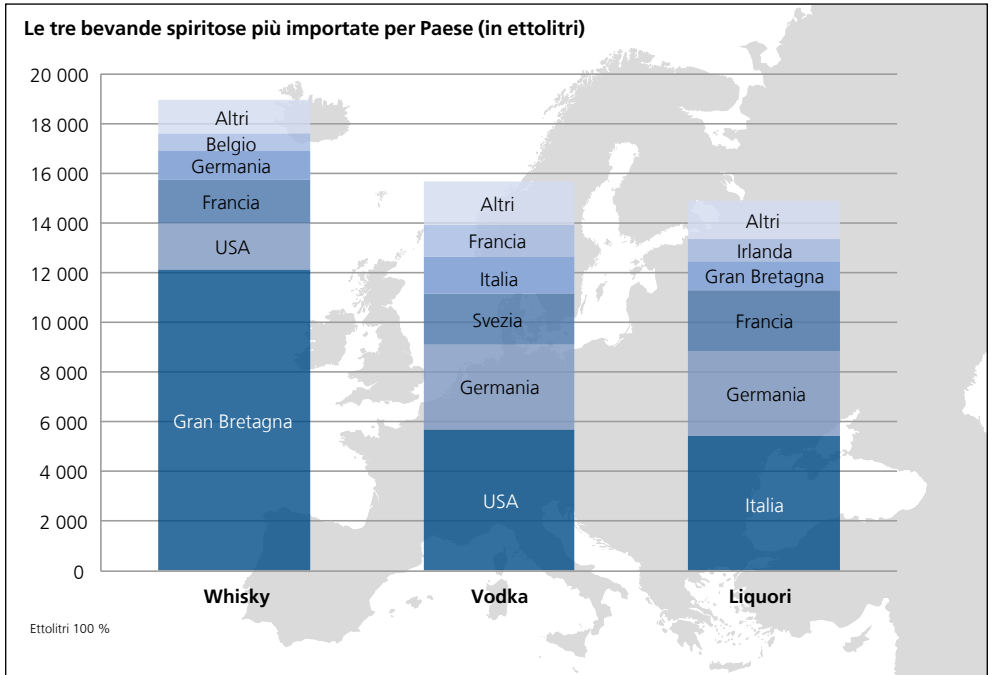
Paesi importatori 2012



I 4 Paesi importatori più importanti



Nel 2012 sono state importate bevande spiritose da 84 Paesi diversi.
I quattro suddetti Paesi importatori più importanti hanno una quota di circa il 75 %.



Consumo

Consumo di vino in Svizzera

Ettoltri effettivi

	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Consumo di vino bianco nazionale	514 038	509 867	490 465	500 180	475 527	463 625
Consumo di vino bianco estero	337 039	347 196	347 392	374 334	382 784	370 392
Consumo totale di vino bianco	851 077	857 063	837 857	874 514	858 311	834 017
Consumo di vino rosso nazionale	565 208	569 651	540 023	562 783	529 364	506 450
Consumo di vino rosso estero	1 381 829	1 356 471	1 378 896	1 366 043	1 342 934	1 330 039
Consumo totale di vino rosso	1 947 037	1 926 122	1 918 919	1 928 826	1 872 298	1 836 489
Consumo totale	2 798 114	2 783 185	2 756 776	2 803 340	2 730 609	2 670 506
<i>di cui nazionale</i>	<i>1 079 246</i>	<i>1 079 518</i>	<i>1 030 488</i>	<i>1 062 963</i>	<i>1 004 891</i>	<i>970 075</i>
<i>di cui estero</i>	<i>1 718 868</i>	<i>1 703 667</i>	<i>1 726 288</i>	<i>1 740 377</i>	<i>1 725 718</i>	<i>1 700 431</i>
Esportazione di vino bianco	- 5 844	- 5 391	- 5 422	- 5 998	- 5 598	- 5 568
Esportazione di vino rosso	- 12 748	- 13 369	- 13 247	- 14 231	- 14 735	- 10 567
Traffico turistico (franchigie) ^{*)}	63 000	63 000	63 000	63 000	63 000	63 000
Consumo di vino spumante	140 360	146 982	147 046	157 351	161 393	169 234
Consumo totale in Svizzera	2 982 882	2 974 407	2 948 153	3 003 462	2 934 669	2 886 505

Fonte: Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG)

^{*)} Stima RFA

Consumo di vino in Svizzera

Per una migliore comprensione la scala del presente grafico non inizia con «0».

Ettoltri effettivi



Consumo di birra in Svizzera

Ettolitri effettivi

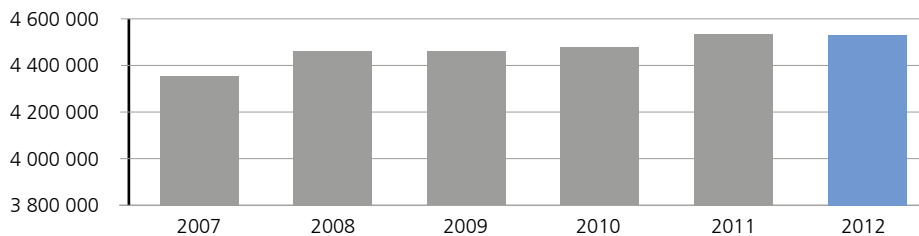
Esercizio	Smercio lordo di birra (nel Paese)	Birra importata	Birra esportata	Birra di ritorno	Vendita ad altre birrerie	Vendite al Principato del Liechtenstein	Consumo di birra in Svizzera	Numero di birrerie assoggettate all'imposta
2007 ¹⁾	3 567 680	848 760	- 34 404	- 326	- 892	- 24 971	4 355 847	220
2008	3 677 575	863 766	- 50 488	- 1 707	- 1 113	- 25 730	4 462 303	246
2009	3 596 077	948 446	- 52 647	- 4 328	- 490	- 25 724	4 461 334	275
2010	3 574 345	990 686	- 56 908	- 5 407	- 433	- 25 695	4 476 588	322
2011	3 575 907	1 066 577	- 78 818	- 3 734	- 35	- 25 746	4 534 151	345
2012	3 542 925	1 094 239	- 79 585	- 626	- 73	- 25 514	4 531 366	385

Fonte: Direzione generale delle dogane (DGD), Sezione Imposizione del tabacco e della birra.

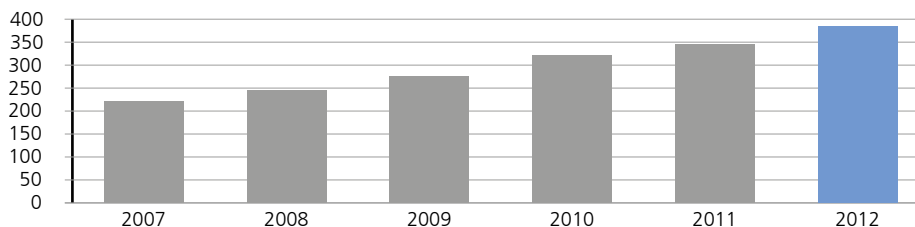
Consumo di birra in Svizzera

Ettolitri effettivi

Per una migliore comprensione la scala del presente grafico non inizia con «0».



Numero di birrerie assoggettate all'imposta



¹⁾ Nota della DGD: dal 1° luglio 2007 sono comprese le importazioni di miscele di bevande alcoliche a base di birra.

Consumo di bevande spiritose in Svizzera

Ettoltri di alcol puro

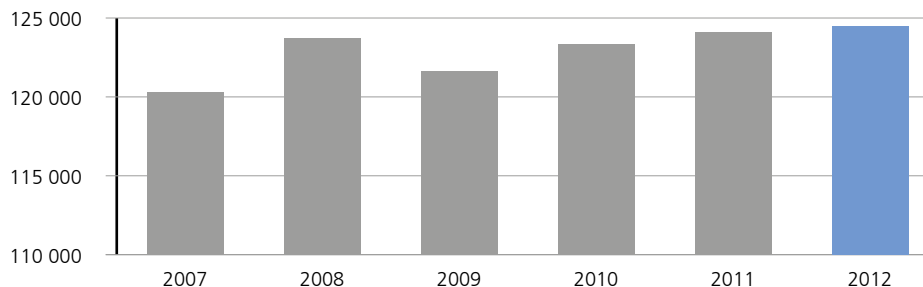
Bevande spiritose nazionali ed estere	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Quantità totali di bevande spiritose tassate in Svizzera	99 784	103 582	101 435	103 027	103 740	104 191
Esportazione per tramite del commercio	- 512	- 878	- 830	- 679	- 662	- 685
Bevande spiritose restanti tassate in Svizzera	99 272	102 704	100 605	102 348	103 078	103 506
Fabbisogno personale degli agricoltori ^{*)}	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000
Traffico turistico (franchigie) ^{*)}	15 000	15 000	15 000	15 000	15 000	15 000
Importazione tramite contrabbando, produzione clandestina ecc. ^{*)}	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
Totale delle quantità di bevande spiritose esenti da imposta	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000
Consumo complessivo di bevande spiritose	120 272	123 704	121 605	123 348	124 078	124 506

^{*)} Stima RFA

Consumo di bevande spiritose in Svizzera

Per una migliore comprensione la scala del presente grafico non inizia con «0».

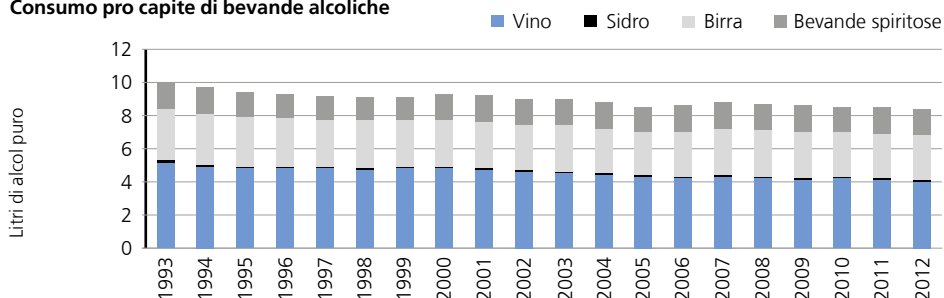
Ettoltri di alcol puro



Consumo di bevande alcoliche pro capite della popolazione svizzera

Esercizio	Litri effettivi				Litri di alcol puro				
	Vino	Sidro	Birra	Bevande spiritose	Vino	Sidro	Birra	Bevande spiritose	Consumo complessivo
1993	46,0	3,4	65,0	4,1	5,1	0,2	3,1	1,6	10,0
1994	44,3	3,3	64,3	3,9	4,9	0,1	3,1	1,6	9,7
1995	43,6	3,1	62,2	3,7	4,8	0,1	3,0	1,5	9,4
1996	43,3	3,0	60,3	3,7	4,8	0,1	2,9	1,5	9,3
1997	43,5	3,0	59,2	3,7	4,8	0,1	2,8	1,5	9,2
1998	43,1	2,8	59,6	3,5	4,7	0,1	2,9	1,4	9,1
1999	43,5	2,6	58,6	3,6	4,8	0,1	2,8	1,4	9,2
2000	43,5	2,6	57,8	3,9	4,8	0,1	2,8	1,6	9,2
2001	43,1	2,5	57,4	4,0	4,7	0,1	2,8	1,6	9,2
2002	41,8	2,2	55,5	4,0	4,6	0,1	2,7	1,6	9,0
2003	40,9	2,3	58,1	4,0	4,5	0,1	2,8	1,6	9,0
2004	40,2	2,2	57,0	3,9	4,4	0,1	2,7	1,6	8,8
2005	38,8	1,9	55,0	3,8	4,3	0,1	2,6	1,5	8,5
2006	38,3	1,8	56,8	3,9	4,2	0,1	2,7	1,6	8,6
2007	39,3	1,7	57,4	4,0	4,3	0,1	2,8	1,6	8,8
2008	38,6	1,6	58,0	4,0	4,2	0,1	2,8	1,6	8,7
2009	37,9	1,5	57,3	3,9	4,1	0,1	2,8	1,6	8,6
2010	38,2	1,4	56,6	3,9	4,2	0,1	2,7	1,5	8,5
2011	36,9	1,8	57,0	3,9	4,1	0,1	2,7	1,6	8,5
2012	36,0	1,8	56,5	3,9	4,0	0,1	2,7	1,6	8,4

Consumo pro capite di bevande alcoliche



Aiuti finanziari

Decima dell'alcol ai Cantoni

In 1 000 CHF

Cantoni	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Zurigo	4 489	4 677	4 625	4 651	4 691	4 703
Berna	3 443	3 588	3 547	3 568	3 347	3 327
Lucerna	1 261	1 314	1 299	1 306	1 290	1 290
Uri	125	130	129	130	121	120
Svitto	463	482	477	480	501	500
Obvaldo	117	122	120	121	122	121
Nidvaldo	134	140	138	139	140	140
Glarona	137	143	142	142	132	132
Zugo	360	375	371	373	386	389
Friburgo	869	906	896	901	951	961
Soletta	879	916	905	911	872	868
Basilea Città	677	705	697	701	632	629
Basilea Campagna	933	972	961	967	937	930
Sciaffusa	264	275	272	274	261	261
Appenzello Esterno	192	201	198	199	181	180
Appenzello Interno	53	55	54	54	54	53
San Gallo	1 629	1 697	1 678	1 688	1 636	1 632
Grigioni	673	701	693	697	658	653
Argovia	1 970	2 052	2 029	2 041	2 089	2 088
Turgovia	823	858	848	853	849	851
Ticino	1 104	1 150	1 137	1 144	1 140	1 138
Vaud	2 305	2 401	2 374	2 388	2 437	2 452
Vallese	980	1 021	1 009	1 015	1 068	1 071
Neuchâtel	604	629	622	626	588	585
Ginevra	1 488	1 550	1 533	1 542	1 564	1 555
Giura	245	256	253	254	239	238
Totale	26 217	27 316	27 008	27 165	26 887	26 866

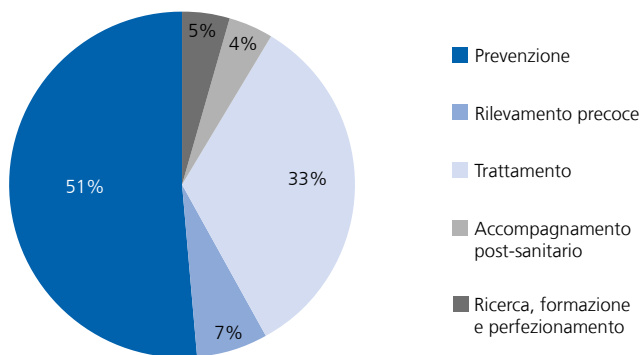
I Cantoni ricevono il 10 per cento del prodotto netto e una quota delle entrate derivanti dai permessi federali di commercio al minuto. Dal 1° giugno 2008 questi permessi sono stati abrogati. Il versamento è effettuato in modo proporzionale alla popolazione di ogni Cantone.

Utilizzo della decima dell'alcol nel 2012 secondo tipo di destinazione

In milioni CHF

Prevenzione	13,8
Rilevamento precoce	1,8
Tattamento	9,0
Accompagnamento post-sanitario	1,1
Ricerca, formazione e perfezionamento	1,2
Totale	26,9

Utilizzo della decima dell'alcol nel 2012 secondo tipo di destinazione



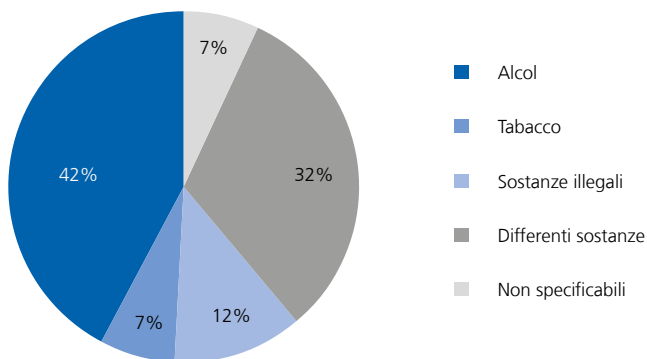
Considerata sotto il profilo dei tipi di destinazione, oltre la metà degli importi (51 %) della decima dell'alcol è assegnata a istituzioni e progetti nel settore della prevenzione. Il trattamento segue con il 33 per cento. Il 7 per cento è destinato al rilevamento precoce, il 4 per cento all'accompagnamento post-sanitario e il 5 per cento alla ricerca, alla formazione e al perfezionamento.

Utilizzo della decima dell'alcol nel 2012 secondo forme di dipendenza

In milioni CHF

Alcol	11,3
Tabacco	1,8
Stupefacenti illegali	3,1
Differenti sostanze	8,8
Non specificabili	1,9
Totale	26,9

Utilizzo della decima dell'alcol nel 2012 secondo forme di dipendenza



In ambito di sostanze, il primato è detenuto dalla lotta contro le cause e le conseguenze dell'abuso di alcol che, nel 2012, ha ricevuto il 42 per cento della decima dell'alcol. La lotta contro le cause e gli effetti del consumo di sostanze illegali riceve l'12 per cento del totale della decima dell'alcol. Per il tabacco è destinata una percentuale del 7 per cento della decima dell'alcol distribuita nel corso del 2012. Una parte considerevole della decima dell'alcol (39 %) è attribuita a progetti di prevenzione generici che intendono combattere la dipendenza derivante da più sostanze (32 %) o a progetti che non potevano essere attribuiti ad alcuna categoria precisa (7 %).

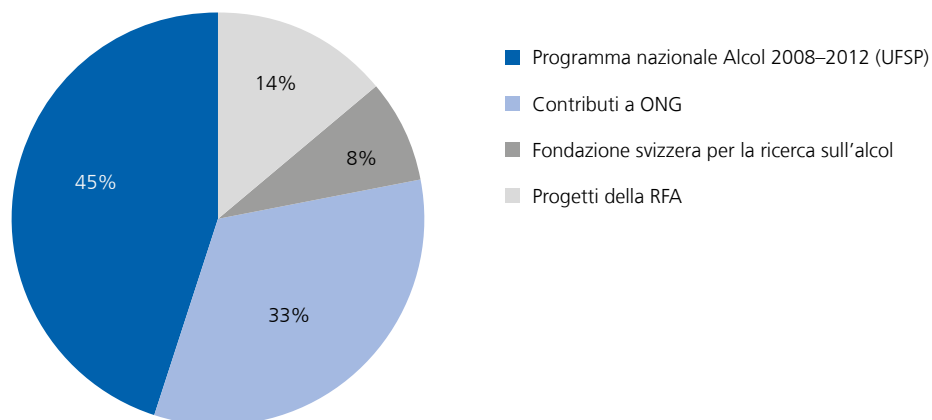
Informazioni più dettagliate sono disponibili nella nostra pubblicazione «Rapporti dei Governi cantonali sull'impiego della decima dell'alcol», disponibile sul sito Internet [www. http://www.eav.admin.ch/dokumentation](http://www.eav.admin.ch/dokumentation).

Aiuti finanziari della RFA alla prevenzione

CHF

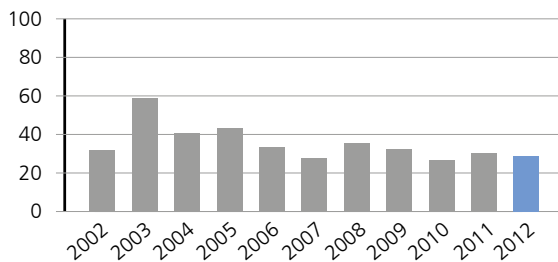
	2012
Progetti della RFA	309 269
Fondazione svizzera per la ricerca sull'alcol	175 000
Contributi a ONG	748 760
Programma nazionale Alcol 2008–2012 (UFSP)	1 000 000
Totale	2 233 029

Aiuti finanziari della RFA alla prevenzione



Test d'acquisto di alcol

Vendita di alcol a minorenni



Fonte: FERARIHS, Auswertung der Alkoholtestkäufe in der Schweiz für das Jahr 2012, settembre 2013.

Tra il 2011 e il 2012 la percentuale di vendita delle bevande alcoliche a minori è leggermente diminuita del 5 %. Come nel 2011 questo metodo è stato adottato da 25 Cantoni delle tre regioni linguistiche.

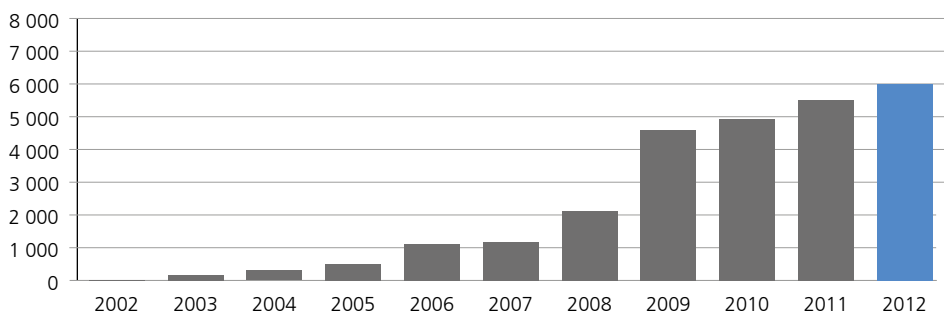
In per cento

Esercizio	
2002	32,1
2003	59,0
2004	40,7
2005	43,2
2006	33,5
2007	27,7
2008	35,6
2009	32,6
2010	26,8
2011	30,4
2012	28,8

Numero di test d'acquisto censiti

2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
28	156	305	509	1 113	1 176	2 131	4 584	4 920	5 518	6 004

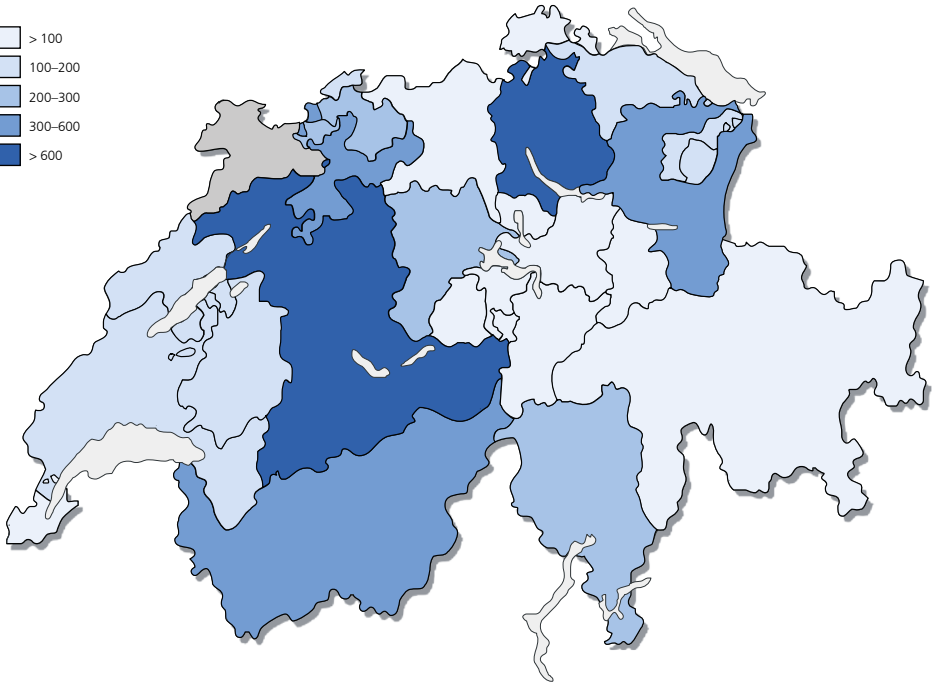
Numero di test d'acquisto censiti



Fonte: FERARIHS, Auswertung der Alkoholtestkäufe in der Schweiz für das Jahr 2012, settembre 2013.

L'anno scorso numerosi test d'acquisto di alcol effettuati autonomamente dai punti di vendita hanno contribuito all'incremento del numero complessivo di test d'acquisto (incremento di 486 unità rispetto al 2011 per un totale di 6004 test d'acquisto).

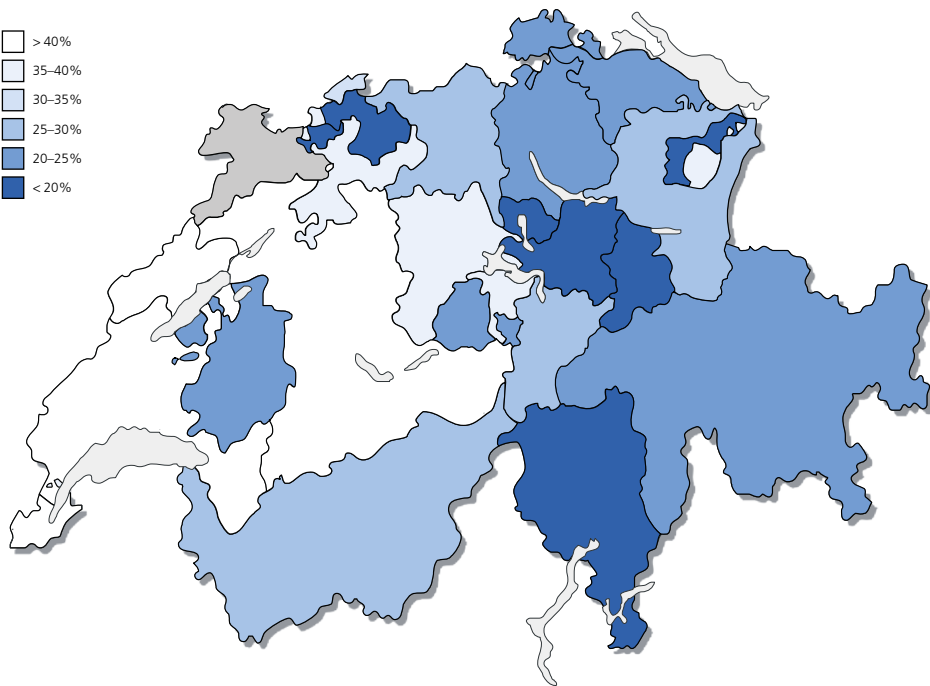
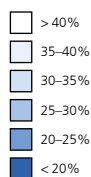
Numero di test d'acquisto per Cantone



Fonte: FERARIHS, Auswertung der Alkoholtestkäufe in der Schweiz für das Jahr 2012, settembre 2013.

L'aumento del numero di test d'acquisto è accompagnato anche da un incremento del numero di Cantoni partecipanti. Nel 2012 è stato possibile analizzare i dati di 25 dei 26 Cantoni.

Quota delle vendite di alcol a minori secondo Cantone

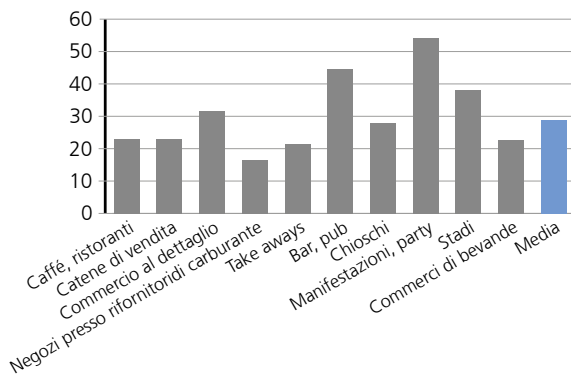


Fonte: FERARIHS, Auswertung der Alkoholtestkäufe in der Schweiz für das Jahr 2012, settembre 2013.

I Cantoni che effettuano test d'acquisto da poco tempo o in quantità esigua ottengono risultati meno buoni degli altri. Al contrario, i Cantoni precursori della Svizzera tedesca registrano valori sotto la media svizzera. Alcuni Cantoni non hanno effettuato un numero di test d'acquisto sufficienti affinché i loro risultati possano essere statisticamente significanti (Nidvaldo, Uri, Glarona, Appenzello Esterno).

Vendita di alcol a minorenni secondo i luoghi di vendita

In per cento

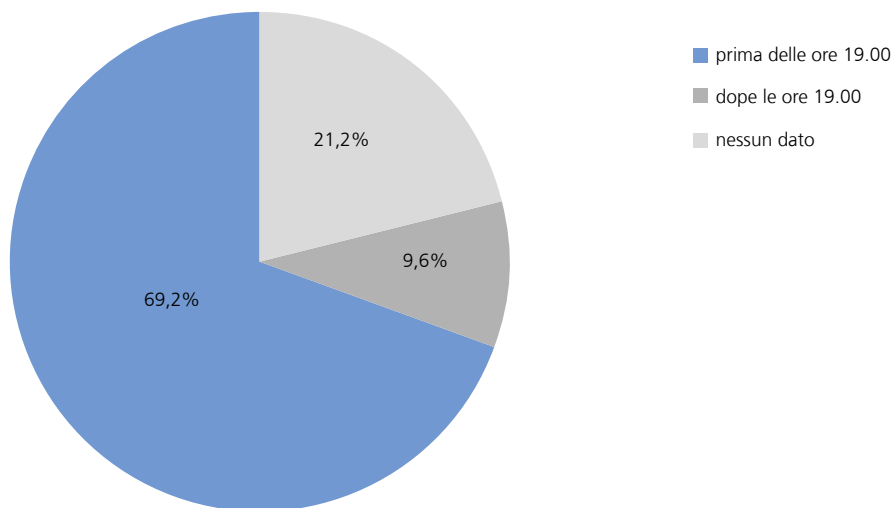


Luogo di vendita	2012
Caffé, ristoranti	23,0
Catene di vendita	22,9
Commercio al dettaglio	31,6
Negozi presso rifornitoridi carburante	16,6
Take aways	21,5
Bar, pub	44,7
Chioschi	27,8
Manifestazioni, party	54,1
Stadi	38,0
Commerci di bevande	22,6
Media	28,8

Fonte: FERARIHS, Auswertung der Alkoholtestkäufe in der Schweiz für das Jahr 2012, settembre 2013.

Lo scarto tra i diversi punti vendita varia da 54,1 al 16,6 per cento. I punti vendita testati regolarmente e su un lungo periodo migliorano notevolmente la loro media come ad esempio le stazioni di servizio o le catene di negozi.

Esecuzione di test di acquisto secondo le fasce orarie della giornata



Fonte: FERARIHS, Auswertung der Alkoholtestkäufe in der Schweiz für das Jahr 2012, settembre 2013.

La maggioranza dei test d'acquisto viene effettuata prima delle ore 19.00. Questa informazione si spiega con l'età media degli «acquirenti-test» (81 % hanno un'età media compresa tra i 14 e i 16 anni) e con la volontà di testare bevande fermentate come la birra o il vino. Dopo le ore 19.00 gli «acquirenti-test» sono più anziani (hanno mediamente 17 anni) e testano anche la vendita di bevande spiritose.

Mercato dell'etanolo



Vendite di etanolo

Esercizio	Etanolo potabile		Etanolo per uso farmaceutico, chimico e industriale		Bioetanolo usato come carburante		Totale	
	Chilogrammi	Ettoltri di alcol puro	Chilogrammi	Ettoltri di alcol puro	Chilogrammi	Ettoltri di alcol puro	Chilogrammi	Ettoltri di alcol puro
2007	1 185 037	14 493	35 844 154	438 374	2 018 806	24 690	39 047 997	477 557
2008	1 218 155	14 898	35 203 077	430 534	3 001 229	36 705	39 422 461	482 137
2009	1 084 458	13 263	33 724 960	412 456	1 292 094	15 802	36 101 512	441 521
2010	1 163 918	14 235	37 239 844	455 443	2 557 204	31 275	40 960 966	500 953
2011	952 355	11 647	37 104 768	453 791	34 043 ^{*)}	416	38 091 166	465 855
2012	989 797	12 105	37 060 707	453 252	–	–	38 050 504	465 358

Dal 1° gennaio 2008 tutte le manipolazioni di etanolo sono effettuate solo in chilogrammi. Gli ettoltri di alcol puro sono stati calcolati con il fattore di conversione di 1,223.

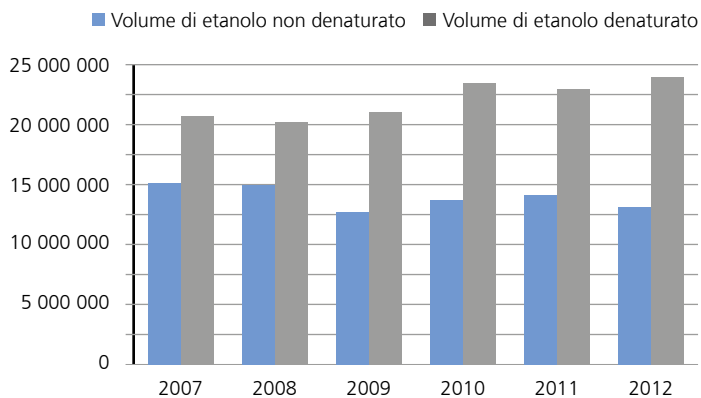
Dopo aver svolto il suo lavoro in modo pionieristico, la Confederazione si è ritirata dal mercato dei biocarburanti con effetto a partire dal 1° ottobre 2010 passando il testimone all'economia privata. Sebbene in Svizzera sussistano ancora numerosi ostacoli, il potenziale di questo biocarburante sostenibile è considerevole. Già oggi ogni veicolo può funzionare utilizzando il bioetanolo senza dover effettuare adeguamenti tecnici. Secondo la norma attualmente in vigore è permesso miscelare la benzina con il 5 per cento di bioetanolo come pure con l'E85 nel caso di veicoli speciali Flexfuel.

^{*)} Dal 1° ottobre 2010 l'azienda North Sea Group Switzerland GmbH rifornisce il mercato svizzero con bioetanolo. In seguito alla liberalizzazione del mercato, anche altre imprese private in Svizzera possono in ogni momento commercializzare il bioetanolo a condizione che siano in possesso delle autorizzazioni necessarie.

Vendite di etanolo: quota di etanolo denaturato o non denaturato

Esercizio	Etanolo per uso farmaceutico, chimico e industriale				Totale	
	Volume non denaturato		Volume denaturato			
	Chilogrammi	Ettoltri di alcol puro	Chilogrammi	Ettoltri di alcol puro	Chilogrammi	Ettoltri di alcol puro
2007	15 166 966	185 492	20 677 187	252 882	35 844 154	438 374
2008	14 953 943	182 887	20 249 134	247 647	35 203 077	430 534
2009	12 681 266	155 092	21 043 694	257 364	33 724 960	412 456
2010	13 747 594	168 133	23 492 250	287 310	37 239 844	455 443
2011	14 126 469	172 767	22 978 299	281 025	37 104 768	453 792
2012	13 096 609	160 172	23 964 098	293 081	37 060 707	453 252

Vendite di etanolo: quota di etanolo denaturato o non denaturato in chilogrammi



Sostanze denaturanti

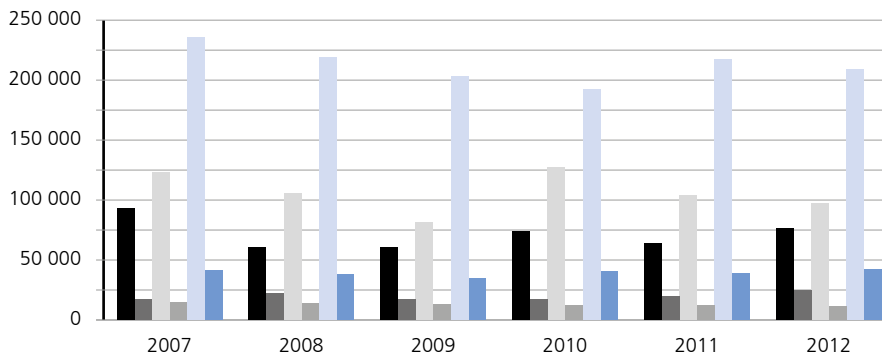
Chilogrammi

	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Soluzione di cicloesano	92 615	60 320	63 495	73 880	63 975	76 324
Toluene	17 144	21 774	17 249	16 984	19 924	24 677
Alcol metilico	123 201	105 711	81 585	127 343	103 657	97 168
Metiletilchetone	14 182	13 892	12 554	12 029	12 023	11 390
Alcol isopropilico	235 221	218 843	203 093	192 483	217 115	209 039
Altri	41 259	37 790	34 939	40 819	39 170	41 804
Totale	523 522	458 330	412 915	463 538	455 864	460 402

La denaturazione garantisce la separazione tra il mercato di etanolo gravato fiscalmente e quello non gravato fiscalmente.

**Sostanze denaturanti
in chilogrammi**

Soluzione di cicloesano
 Alcol metilico
 Alcol isopropilico
 Toluene
 Metiletilchetone
 Altri



Cifre concernenti la RFA

Impiego del prodotto netto della RFA			Milioni CHF
Esercizio	Prodotto netto	Impiego del prodotto netto, attribuzione	
		Confederazione = AVS / AI 90 %	Cantoni 10 %
2007	261,0	234,9	26,1
2008	273,2 ^{*)}	245,8	27,3
2009	270,1	243,1	27,0
2010	271,6 ^{*)}	244,5	27,2
2011	268,9	242,0	26,9
2012	268,7	241,8	26,9

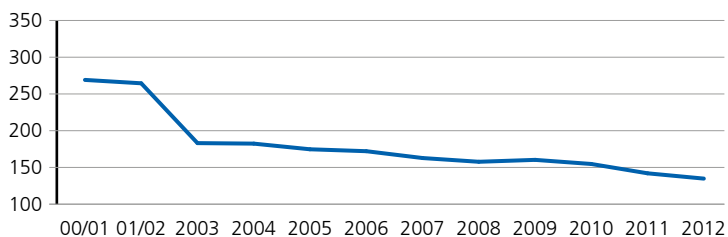
Esempio di lettura: nel 2012 il prodotto netto della RFA ammontava a 268,7 milioni di franchi, di cui 26,9 milioni di franchi attribuiti ai Cantoni (cfr. pag. 24).

^{*)} Differenza per arrotondamento

Sviluppo del personale della RFA			Numero Full-Time Equivalent
Esercizio	RFA	UVID	Totale
2000/01	163,1	106,0	269,1
2001/02	160,5	104,0	264,5
2003	154,6	28,5	183,1
2004	154,9	27,5	182,4
2005	148,6	26,1	174,7
2006	146,5	25,6	172,1
2007	138,8	24,0	162,8
2008	134,5	23,2	157,7
2009	138,0	22,3	160,3
2010	134,4	20,3	154,7
2011	126,5	15,5	142,0
2012	121,4	13,4	134,8

Sviluppo dell'occupazione dei posti in base al Full-Time Equivalent compresi gli UVID

Per una migliore comprensione la scala del presente grafico non inizia con «0».



Onere fiscale delle bevande spiritose in Svizzera e nell'UE

Paese	Imposte specifiche sull'alcol, senza IVA		IVA %	Inoltre vengono tassati		
	Standard	Ridotte ¹⁾		Vino	Prodotti intermedi	Birra
	CHF per litro di alcol puro					
Svizzera ²⁾	29.00		8	no	sì	sì
Austria	12.10	6.50	20	no	no	sì
Belgio	23.70		21	sì	sì	sì
Bulgaria	6.80	3.40	20	no	no	sì
Cipro	11.55		18	no	no	sì
Danimarca	24.30		25	sì	sì	sì
Estonia	18.90		20	sì	no	sì
Finlandia	52.40		24	sì	sì	sì
Francia	20.40	11.10	20	sì	sì	sì
Germania	15.75	8.80	19	no	sì	sì
Gran Bretagna	42.70		20	sì	sì	sì
Grecia	29.60	14.80	23	no	no	sì
Irlanda	44.50		23	sì	sì	sì
Italia	9.65		21	no	no	sì
Lettonia	16.30		21	sì	sì	sì
Lituania	15.45		21	sì	sì	sì
Lussemburgo	12.60		15	no	no	sì
Malta	16.90		18	no	no	sì
Olanda	19.25		21	sì	sì	sì
Polonia	14.60		23	sì	sì	sì
Portogallo	14.40	7.20	23	no	no	sì
Repubblica Ceca	13.70	6.95	21	no	sì	sì
Romania	9.05		24	no	sì	sì
Slovacchia	13.05	6.50	20	no	sì	sì
Slovenia	14.50		22	no	no	sì
Spagna	10.05	8.80	21	no	sì	sì
Svezia	71.45		25	sì	sì	sì
Ungheria	8.60		25	no	sì	sì

Corso medio dell'Euro nel 2012: 1 Euro = CHF 1.2078

- ¹⁾ Austria Piccole distillerie che producono meno di 4 ettolitri di alcol puro all'anno.
 Bulgaria Riduzione per piccole distillerie che producono meno di 30 litri all'anno e per economia domestica.
 Francia Per il rum proveniente da territori d'oltremare francesi.
 Germania Per una produzione annua fino a 10 ettolitri di alcol puro.
 Grecia Ouzo
 Portogallo Piccole distillerie che producono meno di 10 ettolitri di alcol puro all'anno.
 Repubblica Ceca Riduzione per piccole birrerie che producono meno di 30 litri all'anno e per economia domestica.
 Slovacchia Per bevande spiritose provenienti da una distilleria di un produttore di frutta.
 Quantità massima: 43 litri all'anno per produttore.
 Spagna Per una produzione annua fino a 10 ettolitri di alcol puro.

Fonte: *Exise Duty Tables, Commissione europea, luglio 2013.*

²⁾ Svizzera Imposta speciale sugli alcopop di franchi 116 per litro di alcol puro.

Aliquote d'imposta sulle bevande spiritose importate (tasse di monopolio)

CHF

Validità dal	Bevande spiritose 20–75 % vol		Bevande spiritose Tassa speciale ²⁾					
	Tassa ordinaria	Tassa aumen- tata ¹⁾	Whisky	Cognac Armagnac	Distillato di vino tedesco	Gin Aquavite	Alcuni liquori e bitter	Premix, alcopop
	Franchi per 100 kg lordi		Franchi per litro di alcol puro					
1° gennaio 1973	1 980.00	2 960.00	46.00		38.00	25.50		
10 febbraio 1975	2 370.00	3 540.00	55.00		45.50	30.50		
1° gennaio 1980				55.00				
1° novembre 1982					55.00			
1° ottobre 1991	2 500.00	3 750.00	58.00	58.00	58.00	48.00	32.00	
1° gennaio 1994					58.00 ³⁾			

Franchi per litro di alcol puro ⁴⁾

1° luglio 1999 ⁵⁾	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00
1° febbraio 2004								116.00

¹⁾ Per le bevande spiritose che non possono essere prodotte in Svizzera, fra cui quelle ottenute da frumento, melassa o zucchero nonché acquavite di vino.

²⁾ Per determinate bevande spiritose, liquori e bitter in bottiglia pronti al consumo. Diversamente da altre tasse di monopolio queste non vengono calcolate in base al peso lordo ma al litro di alcol puro.

³⁾ Compreso il brandy di Jerez e quello di Penedès.

⁴⁾ L'imposta è ridotta del 50 per cento per determinati vini e bevande contenenti vino.

Aliquote d'imposta sulle bevande spiritose nazionali

CHF

Imposta sull'acquavite di frutta a granelli		Imposta sull'acquavite di specialità		Imposta speciale su premix, alcopop
Validità dal	Franchi per litro di alcol puro	Validità dal	Franchi per litro di alcol puro	Franchi per litro di alcol puro
28 agosto 1963	7.00			
25 settembre 1965	8.50	25 settembre 1965	7.50	
1° gennaio 1969	13.00	1° aprile 1970	11.00	
1° gennaio 1973	19.00	1° febbraio 1973	15.50	
10 gennaio 1975	23.00	1° marzo 1975	18.50	
1° ottobre 1991	26.00	1° ottobre 1991	21.50	
		1° luglio 1995	24.00	
		1° luglio 1997	26.00	
1° luglio 1999 ⁵⁾	29.00 ⁴⁾	1° luglio 1999 ⁶⁾	29.00 ^{4, 5)}	
		1° febbraio 2004		116.00

⁵⁾ Dal 1° luglio 1999 i piccoli produttori beneficiano di una riduzione del 30 per cento per una quantità massima di 5 litri di alcol puro per economia domestica ed esercizio annuo. Dal 1° luglio 2009 questa quantità ammonta a 30 litri.

⁶⁾ Introduzione dell'aliquota unica di franchi 29.00.

Glossario

Acquavite di frutta

Distillato ottenuto da mele o pere fermentate, da parti di questi frutti fermentati o da sidro di tali frutti.

Acquavite di specialità

Ad eccezione delle acquaviti di mele e pere, tutti i distillati sono considerati acquaviti di specialità.

Agenti denaturanti

Sono prodotti impiegati allo scopo di rendere l'etanolo inadatto alla consumazione affinché non venga più utilizzato come bevanda o bene voluttuario.

Agricoltori

L'agricoltore può trattenere in franchigia d'imposta per il fabbisogno personale soltanto le bevande spiritose necessarie alla sua economia domestica e alla sua azienda agricola, ottenute da materie prime proprie o raccolte per sua cura allo stato selvatico nel Paese.

Agricoltori professionali

Gli agricoltori che producono annualmente una quantità superiore a 200 litri di alcol puro sono assoggettati al controllo previsto per i produttori professionali.

Alcol

Concetto generico per una categoria di sostanze chimico-organiche. Nel linguaggio corrente il termine «alcol» si riferisce unicamente all'etanolo destinato al consumo umano.

Alcol potabile o etanolo destinato alla consumazione

La denominazione alcol potabile designa una qualità di alcol o etanolo utilizzato nella produzione di beni voluttuari e bevande spiritose (ad es. liquori e aperitivi). Ha un alto tenore alcolico e non è destinato alla consumazione diretta.

Alcopop

Gli alcopop sono bevande distillate edulcorate con un tenore alcolico superiore all'1,2 per cento del volume, ma inferiore al 15 per cento del volume. Per ogni litro essi contengono almeno 50 grammi di zucchero, detto zucchero invertito, oppure altre materie edulcoranti e di norma altre aggiunte quali aromi o sostanze coloranti. Essi giungono sul mercato pronti al consumo già miscelati e confezionati in bottigliette o altri recipienti. L'imposta sull'alcol è aumentata del 300 per cento e ammonta attualmente a 116 franchi per litro anidro di alcol.

benzin5 oppure E5

È un carburante costituito nella misura del 95 per cento da carburante comune (senza piombo 95) e del 5 per cento da bioetanolo.

Bevande spiritose

Sono bevande alcoliche costituite principalmente d'alcol etilico e acqua. Esse possono contenere altri ingredienti nonché sostanze naturali che conferiscono odore e sapore.

Bioetanolo

Etanolo rispettivamente alcol etilico ottenuto dalla fermentazione di materie prime vegetali contenenti zucchero (ad es. erba, topinambur, barbabietola da zucchero, frumento, legno) o «cascami» (siero di latte, carta riciclata ecc.) e destinato all'impiego come biocarburante.

Campagna di distillazione

La campagna di distillazione va dal 1° luglio di un anno al 30 giugno dell'anno successivo. In questo modo è possibile considerare nello stesso periodo sia il raccolto della frutta sia la relativa trasformazione.

Decima dell'alcol

È la decima parte dell'utile netto della RFA e nel contempo la parte messa a disposizione dei Cantoni per lottare contro «l'alcolismo, l'abuso di stupefacenti o di altre sostanze che generano dipendenza e l'abuso di medicinali nelle loro cause e nei loro effetti» (art. 45 cpv. 2 della legge sull'alcool).

Depositi fiscali

Sono edifici e locali autorizzati dalla RFA in cui le bevande spiritose possono essere prodotte, lavorate, trasformate, depositate e preparate per la spedizione in sospensione d'imposta. Nel deposito fiscale è possibile importare bevande spiritose. L'imposta è dovuta al momento in cui le bevande spiritose lasciano il deposito fiscale.

Depositi sigillati

Sono considerati depositi sigillati i locali o contenitori piombati nei quali è possibile immagazzinare bevande spiritose di propria produzione. L'imposta è dovuta al momento in cui tali bevande lasciano il deposito sigillato.

Dichiarazione annuale

Gli agricoltori che producono annualmente una quantità inferiore a 200 litri di alcol puro notificano una volta l'anno mediante la dichiarazione annuale le vendite destinate all'imposizione come pure le scorte di bevande spiritose.

Esercizio

L'esercizio della RFA corrisponde all'anno civile.

Etanolo85 o E85

È un carburante costituito nella misura del 15 per cento da carburante comune e dell'85 per cento da bioetanolo.

Etanolo rispettivamente alcol etilico

È una sostanza liquida, chiara, incolore, di sapore bruciante e idrosolubile in qualsiasi proporzione. L'etanolo (chiamato anche spirito) è ottenuto tramite distillazione o in seguito a fermentazione alcolica, dall'azione esercitata dai lieviti nel corso della fermentazione di una soluzione zuccherina, o per sintesi, e ha perso totalmente o pressoché totalmente le caratteristiche organolettiche della materia prima utilizzata. Nel linguaggio comune il termine «etanolo» viene perlopiù utilizzato in relazione a scopi industriali.

Piccoli produttori

Sono privati la cui produzione annua supera i 200 litri di alcol puro.

Prevenzione

Si distingue di principio tra prevenzione comportamentale e prevenzione strutturale. La prevenzione comportamentale mira a influenzare il comportamento e il pensiero umano e viene applicata per analogia alla prevenzione individuale. La prevenzione strutturale comprende invece tutte le misure che mirano a evitare rispettivamente ridurre fattori che influiscono in modo dannoso, in particolare indica misure che servono alla regolamentazione del mercato, alla sorveglianza della pubblicità, del commercio, dell'imposizione e della disponibilità di alcol.

Produttori professionali

Producono annualmente una quantità superiore a 200 litri di alcol puro. Convertita a un tenore alcolico di consumo del 40 per cento del volume, questi 200 litri di alcol puro corrispondono a 500 litri di bevande spiritose. Questa quantità è interamente assoggettata all'imposta.

Test d'acquisto di alcol

Un test d'acquisto serve al controllo dell'osservanza delle prescrizioni legali inerenti alla vendita e alla consegna di alcol. Si tratta essenzialmente di controllare l'età minima prescritta dalla legge per l'acquisto di bevande contenenti alcol.

UVID

Sono i responsabili di un Ufficio di vigilanza sulle distillerie che svolgono l'attività a titolo accessorio per la Regia federale degli alcool. Essi assolvono soprattutto compiti nel settore «Distilleria». Controllano distillerie ed effettuano titraggi ufficiali della produzione.

